

Zeitschrift: Générations
Herausgeber: Générations, société coopérative, sans but lucratif
Band: - (2016)
Heft: 75

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Compensez les signes de la ménopause sur la peau,
jour et nuit: densité, volumes, éclat.

INNOVATION
COSMÉTIQUE
SUBSTITUTIVE



NOUVEAU
FORMULE SOIN NUIT
EFFET RAFRAÎCHISSANT

NEOVADIOL COMPLEXE SUBSTITUTIF

Soin réactivateur fondamental pour peau mature.

Pour la première fois, un complexe substitutif associe [L'ACIDE HYALURONIQUE] et le [PRO-XYLANE] hautement dosé pour agir sur les 3 marqueurs cutanés impactés par le ralentissement hormonal. **Peau plus dense:** fermeté et élasticité sont restaurées. **Volumes remodelés:** les contours du visage sont redessinés. **Luminosité uniforme:** le teint retrouve éclat et homogénéité.

Optimisez l'efficacité de votre soin jour tout au long de la nuit avec le nouveau Neovadiol Nuit. Sa nouvelle formule ultra fraîche compense les effets «bouffées de chaleur» liés à la ménopause. Ressentez un effet rafraîchissant jusqu'à -2,7°C* sur votre peau après application et retrouvez des traits lissés au réveil.

En pharmacie / www.vichy.ch / Vichy Switzerland

FORMULÉ POUR LES PEAUX SENSIBLES. HYPOALLERGÉNIQUE. À L'EAU THERMALE DE VICHY.

*Test thermographique - Température mesurée 1 minute après application.

VICHY
LABORATOIRES

**EXCLUSIVITÉ BUCHARD
24 PASSAGERS MAXIMUM**

Croisière «Paris Prestige»

PRESTATIONS INCLUSES

- ✓ Accompagnatrice durant tout le séjour
- ✓ Transfert a/r en car 4* moderne de Buchard Voyages
- ✓ Le coup de fendant du patron à l'aller/retour
- ✓ Boissons gratuites dans le car durant le voyage a/r
- ✓ Péniche de 12 cabines amarrée au cœur de Paris
- ✓ Cabine double (climatisée) avec douche, W.-C.
- ✓ Pension complète à bord
- ✓ Croisière Paris by night et soirée «Titi parisien»
- ✓ Visites guidées de Paris et ses hauts lieux incontournables
- ✓ Taxes portuaires

Jour 1 : Suisse - Paris

Départ des grandes localités de Suisse romande en direction de Genève, Mâcon, Auxerre. Dîner libre en cours de route. Arrivée à **Paris** en fin d'après-midi. **Embarquement à 18h00**. Accueil et installation dans les cabines. **Croisière Paris by night** (en fonction du niveau de l'eau). **Souper à bord suivi d'une soirée « Titi parisien »**. Escale de nuit au quai Henry IV.

Jour 2 : Paris et ses lieux mythiques

Pension complète à bord. En matinée, **visite guidée de Paris** avec un **tour de ville panoramique** des plus grands sites de la capitale, suivi d'une **promenade inédite dans les plus beaux passages couverts** et galeries de charme du Paris mode, luxe et folie. **Après-midi en croisière sur la Seine** à la découverte d'une succession de chefs-d'oeuvre qui jalonnent ses rives, Notre-Dame, le Louvre, la place de la Concorde. Temps libre pour visites individuelles et retour au bateau amarré quai Anatole France. Soirée libre, escale de nuit.

Jour 3 : Paris et le quartier de Saint-Germain-des-Prés

Pension complète à bord. En matinée, **visite guidée du quartier de Saint-Germain-des-Prés**, lieu mythique où histoire, architecture, art et mondanité symbolisent Paris. A travers un labyrinthe

de rues et de placettes, vous atteindrez l'Odéon, figure de la Révolution, puis la Seine où artistes et hommes de lettres se succèdent entre antiquaires et boutiques de luxe. Retour au bateau en car. **Après-midi de navigation sur la Seine**, le long du jardin des Tuileries, en passant sous le pont Alexandre III. **Soirée de gala**. Escale de nuit au quai de Grenelle.

Jour 4 : Retour en Suisse

Petit déjeuner à bord. Débarquement vers 9h00. Voyage retour avec dîner libre en cours de route.



Fr. 930.-

par pers. en cab. dble

4 JOURS

DATES DES CROISIÈRES 2016

26 au 29 février

25 au 28 mars

LIEUX DE DÉPART

- Sierre - Sion - Leytron - Martigny - Monthey - Aigle - Chailly - Vevey - Lausanne - Morges - Nyon - Genève
- Fribourg - Avenches - Payerne - Moudon
- La Chaux-de-Fonds - Boudevilliers - Neuchâtel - Boudry - Yverdon
- Romont - Bulle - Châtel-St-Denis



NON INCLUS DANS LE PRIX

- ☺ Les dîners à l'aller/retour
- ☺ Les boissons aux repas
- ☺ Assurance annulation et assistance obligatoire
Fr. 30.- (sauf si vous êtes en possession du livret ETI ou d'une assurance similaire)
- ☺ Pas de cabines individuelles

Devises : euros

Passeport ou carte d'identité valable obligatoire

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE AUTOMNE - HIVER - PRINTEMPS 2015/2016

Une entreprise familiale à votre service depuis 1953 !

BUCHARD
N° 1 en Suisse romande **voyages**

LEYTRON (VS) - ECUVILLENS (FR) - AUBONNE (VD)

027 306 22 30
026 411 08 08
021 828 38 38



www.buchard.ch